

# La Océania Española.

Año VIII.

RE ACCION Y ADMINISTRACION, calle Real de Manila número 39. La correspondencia, al Director D. José Felipe del Paz, al Administrador D. Joaquín Lafont. No se devuelven originales recibidos. Vendrán firmados aunque la firma no deba publicarse.

Manila. — Sábado 13 de Setiembre de 1884.

SECCION.—En Manila, un peso al mes. En Provincias, 9 rs. Es. ANUNCIOS.—Preferentes, á 5 ctos. linea. Los de la cuarta plana, á 4 cuartos.—Comunicados y Noticias: precios convencionales. El suscriptor tiene derecho á 20 líneas de anuncios al mes.

Núm. 212

**VAPORES**  
DE LA  
**COMPANIA TRASATLANTICA**  
(antes A. Lopez y C.a)  
REPRESENTADA POR LA  
**COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS.**



El vapor  
**ISLA DE MINDANAO**  
SU CAPITAN D. JOSE DE LARRINAGA  
de la línea comercial, saldrá de este puerto para Liverpool, el 15 del actual con escala en Barcelona, Cádiz y Santander. El registro se cerrará el 13.

El vapor-correo  
**REINA MERCEDES**  
SU CAPITAN D. JOSE M. SAN PEDRO.  
Saldrá para Liverpool el 1.º de Octubre próximo á las nueve de la mañana, haciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena, Cádiz, Vigo y Coruña. El registro se cerrará el día 27. Se admite carga y pasaje para ambos vapores, pero los que

hacen viaje comercial no recibirán carga para Valencia y Cartagena.  
No se recibirá á bordo ningún bulto si no lleva marcado distintamente el puerto de destino, á fin de evitar multas en las Aduanas de la Península.  
Se expiden billetes de pasajes de la Península á esta capital.  
ph ADMINISTRACION CARVALLO 2.

**VAPORES DEL "SIRAP LINE."**  
El vapor **SERAPIS** saldrá para LONDRES con escala en Singapur hacia el 15 de Setiembre. Para carga y pasaje acúdase á  
h Smith, Bell y comp.

**VAPOR ESMERALDA.**  
Se espera el domingo 14 del actual, y será despachado para Hong-kong y Emuy, á la mayor brevedad.  
Para carga y pasaje acúdase á Pele, Hubbell y comp.  
Agentes.  
2

**China and Manila STEAM SHIP CO. LTD. VAPOR ESMERALDA.**  
Se espera el domingo 14 del actual, y será despachado para Hong-kong y Emuy, á la mayor brevedad.  
Para carga y pasaje acúdase á Pele, Hubbell y comp. agentes.  
2

**Se alquila**  
la espaciosa y ventilada casa número 30 Divisoria antigua, Tondo informarán. Dulumbayan núm. 6 esquina de Bustos (Sta. Cruz). 1

**Vapor alemán MARIE.**  
Será despachado para Hong-kong y Emuy, dentro de breves días.  
Admite carga y pasaje.  
F. L. Roxas.

**Vapor BATANGAS.**  
Saldrá para Daguupan con escala en Santa Cruz (Zambales) el sábado 13 á las doce del día.  
Admite carga y pasaje.  
R. L. Roxas.  
Consignatario.

**D. Vicente Franco**  
y Gonzalez, Escribano público del territorio de la Real Audiencia de estas Islas, ofrece su protocolo en las oficinas del Juzgado de Iloilo de que también es actuario; y en donde se halla constituido su estudio notarial. Servicio pronto y esmerado.  
pmjshN

**PAPEL LEGITIMO**  
de arroz para cigarrillos cortado á gusto de los aficionados.  
Litografía de M. Perez, hijo.  
San Jacinto, (Binondo 42.) ph

**M. PEREZ, HIJO.**  
Tartas de visita litografiadas y al minuto.  
ph San Jacinto 24. (Binondo.)

**Letras sobre Madrid**  
Capitales y principales pueblos de **ESPAÑA**  
al mejor cambio de la plaza.  
**Giros por telegramas**  
avisándose al domicilio de los interesados.  
**BATLLE HERMANOS Y C.a**

Real núm. 37 Manila. p2

**42-S. JACINTO-42**  
Cromos propios para coleccion y de última novedad.  
Litografía de M. Perez, hijo.  
San Jacinto, 42. ph

**10 REALES SEMANALES.**  
PARA COSER  
CON ESTIMABLE  
BROCHAS DE ALBA  
Y DORADO  
MANILA  
Escollta 9  
MANILA. ph

**COMPANIA DE LAS Mensagerias Maritimas.**  
Agencia en Manila.  
El vapor ANADYR, de 5000 toneladas y 600 caballos de fuerza, saldrá de Hong-kong el 18 de Setiembre y de Singapur el 25 de Setiembre.  
Por el vapor-correo, que saldrá de Manila el 15 de Setiembre, en combinacion con esta misma Mala francesa los señores pasajeros alcanzarán en Singapur con anticipacion dicho vapor.

**De Manila á Marsella**  
con garantía de literas y con rebaja para los señores empleados, oficiales del Gobierno español y órdenes Religiosas.  
Espide cartas de crédito para traer pasaje de España á estas Islas, así como conocimientos directos para Europa á tipos de fletes económicos.  
Por fletes y pasajes, acúdase á  
M. Henry.  
ph

**Pérdida.**  
En la noche del 29 al 30, se ha extraviado, en la plaza de Sta. Cruz, una perra negra, mestiza, de Terranova, que atende por La.  
Se ruega á la persona que la haya habido, la entregue á su dueño en el Hotel de Lala-Ary, donde se le darán las gracias ó se le gratificará.  
h

**ARROZ.**  
SAIGON Y PANGASINAN  
Venden  
Biralch Robinson y comp.

**Calendario**  
Y PARTE RELIGIOSA.  
Setiembre, tiene 30 días.

**Santo del día.**  
S. Felipe, S. Ligorio mrs. S. Eulogio y S. Amado ob. confesores.

**Santo de mañana.**  
El Dulce Nombre de María. La Exaltación de la Sta. Cruz; S. Cornelio papa y S. Cipriano ob. mártires.  
Inteligencia plenaria en las capillas del Rosario por asistir confesados y comunicados á la misa mayor en cualquier iglesia, cuando por la paz y concordia entre los príncipes cristianos.

**Cultos Religiosos.**  
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS BAJO LA ADOCCACION DE LA VIRGEN DE MONTSERRAT.  
El día 14 del corriente se celebrará con toda solemnidad en la Iglesia de PP. Agustinos Calzados de esta Capital la fiesta de la VIRGEN DE MONTSERRAT patrona de la SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SOCORROS MUTUOS.  
A las ocho habrá misa cantada á toda orquesta y sermón que dirá el M. R. P. Fr. Norberto del Prado del Orden de Predicadores y Catedrático de la Universidad.  
Después se cantará la salve de Montserrat. Terminada la misa y en los salones de la celda Prioral del referido Convento, se leerá el reglamento impreso y tendrá lugar la solemne inauguración de la benéfica SOCIEDAD DE SOCORROS, á cuyo acto concurrirán todos los socios actuales y los que deseen ingresar en la misma.  
Manila 10 de Setiembre de 1884. 2

**SOLEMNE TRIDUO.**  
QUE EN HONOR DE LA SANTISIMA VIRGEN Y POR ENCARGO ESPECIAL DE NUESTRO SANTISIMO PADRE LEON XIII  
Se celebrará en la Iglesia de San Francisco en los días 13, 14 y 15 de este mes, en la forma siguiente:  
En los días del Triduo, á las siete y cuarto de la mañana, se manifestará el Santísimo Sacramento, y á las siete y media se dirá la Misa solemne, y concluirá se reservará el Santísimo.  
Por la tarde, á las cinco y media, se volverá á manifestar, se cantarán completas y después se rezará el Santo Rosario con Letanía y Salve cantada y reserva.

El segundo día por la mañana habrá sermón que estará á cargo del R. Padre Fr. Gerónimo Asejo.  
**Parte Militar.**  
Día 13 de Setiembre de 1884.  
JEFE DE DIA DE INTA Y EXTRAMUROS. El C. Comandante D. Ricardo Pérez Escobedo. — EL J. M. MARI. EL T. C. Comandante D. Eusebio Salva.  
PARA LA ESCUOLA DE GUERRA EN LA ESCUOLA DE GUERRA, PROVISIONES NÚM. 27 Y 28. OPORTUNO. PASO DE EJERCICIOS. Artillería.  
De orden de S. E. El General Gobernador militar, Molina. — El C. T. Coronel, Sargento mayor interino José Praga.

**Agenda.**  
**CORREOS.**  
Admon. general de correos.— Por el vapor *Butuan*, que saldrá para Aparri y Dagupan, el sábado 13 del actual á las seis de la tarde, esta Administración general remitirá á las doce del día la correspondencia para dicho punto, Isla de Negros, Antique, Cápiz y Concepcion.  
— Por el vapor *Butuan*, que saldrá para Aparri y Dagupan, el sábado 13 del actual á las seis de la tarde, esta Administración general remitirá á las cuatro de la misma la correspondencia para dichos puntos, Cagayan, Isabela y Pangasinan.  
— Par el vapor *Batangas*, que saldrá para Daguapan con escalas en Sta. Cruz (Zambales) el 13 del actual á las doce del día remitirá á las diez de la mañana la correspondencia para dichos puntos, Pangasinan y Zambales.  
— Pos el vapor *Marie*, que con destino á Batangas y escalas en Taal y Bauan mañana á las seis de la misma remitirá la correspondencia para dichos puntos y Mindoro á las diez de la noche de hoy.  
Manila 12 de Setiembre de 1884.—El Administrador general C. Millan.

**Correos de hoy.** Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pampanga, Guagua, Orani, Porac, Bataan, Tarlac, Corregidor y Zambales, á las diez de la noche.  
**Correos de mañana.** Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna y Tayabas, á las siete de la noche.  
**ADUANA**  
DEL 11 DE SETIEMBRE DE 1884  
**IMPORTACION.**  
ZAFIRO DE HONG-KONG.  
T. Hermann y comp.—1 barril 6 doc. botellas de tintas.

**ISLA DE MINDANAO DE LIVERPOOL.**  
C. J. Barnes.—3 cjs. 60 gruesos botellas de betún líquido. 1 id. 7 kgs. adornos interiores, 11 kgs. maquinilla de metal, y madera para hacer cartuchos, 4 doc. formas de id. y madera para id. ídem.  
Forbes Mumh y comp.—3 cjs. 600 kgs. huile fino.

**CARRIEDO DE SINGAPORE.**  
E. Kleop'er y comp.—1 caja 250 doc. peine de asta, 1 id. 50 id. brochas.  
Antonio Angulo.—20 cjs. 580 kgs. tomates. 4 id. 30 latas tinta, utencilios para picar tabaco con picé de madera.  
SALVADORA DE GLASGOW.  
C. Geinzen y comp.—5 bts. 2 bles. 887 kgs. hierro fundido en manufacturas ordinarias, 37 kgs. hojalata labrada.  
Andrés Ortiz de Zárate.—2 cis. 2100 kgs. póstros.

**SERAPIS DE LIVERPOOL.**  
Inchausti y comp.—1 caja 7600 kgs. instrumentos de la latón, 45 kgs. id. ébano box.  
SERAPIS DE HAMBURG.  
Secker y comp.—10 cjs. 118 docenas cajas de carton para sombreros, 3 id. 990 sombreros de fieltro, 1 id. 112 kgs. carton resortado en tarjetas para fotografía, 1 id. 100 sombreros de jijapa, 3 kgs. tejido de seda en corbatas de 35 hilos de algodón, 4 id. de id. de algodón de 30 hilos, 4 kgs. piel tapete en badanas.

**MOVIMIENTO DEL PUERTO.**  
**ENTRADAS DE CABOTAGE.**  
De Albay, v. "Luzon," en 93 horas, con general: B. Robinson y comp.  
De Batangas, v. "Mayon," en 8 horas, con 687 bultos café; Inchausti y comp.  
De Iloilo, v. "Butuan," en 34 horas, con general: Macleod y comp.  
**SALIDA DE CABOTAGE.**  
Para Romblon y escala, v. "Pasig."

**Manila 13 Setiembre de 1884.**  
**MAS SOBRE CRISIS COMERCIAL**  
No es solo el bajo precio del azúcar la causa del malestar que se experimenta: hay otro producto, y el mas importante después de aquel, que está atravesando una situación poco favorable hace algun tiempo, y que, á no ser por el movimiento debido al gran consumo interior, se vería también muy abatido. Hablamos del Tabaco.  
Se creía hasta aquí, que lo que mas afligía al tráfico del tabaco rama, después de la primera cosecha libre, y al exterior de cigarrillos filipinos, era la competencia que les hacían las perdurables existencias del Es-

tanco; que, en efecto, no se pudo nunca esperar verlas tanto tiempo en la plaza, y mucho menos recordando que, pocos meses antes de principiar el desestanco, se daban las fábricas mucha prisa á elaborar y se acudía hasta al Clero para que emplease su influencia en que los indígenas hicieran plantaciones de Tabaco. ¡Tan escasa era la fé en la virtud del desestanco y en la accion del interés privado!  
Pero fué pasando el tiempo, y se vio que el tabaco de cosecha libre abundaba y que en cada choza filipina se había improvisado una fábrica.  
Los que contaban con elementos para dar al consumo buenos cigarrillos, como no se fumaron nunca aquí, digan lo que quieran aquellos que padecen la nostalgia del Estanco, tenían confianza y esperaban; pero se van convenciendo ya de que la exportación no corresponde á lo que de sus esfuerzos por mejorar la manufactura se debían prometer.  
Así, de varios puertos de Europa decían basta, para las remesas de tabaco rama y aun cigarrillos, como lo decían también solo para cigarrillos, de Singapoor, de Hong-kong y de otros puertos inmediatos; que antes nos compraban grandes cantidades.

En esto debe intervenir algo mas que lo que se dijo al principio, á saber: "abrumadas esas plazas por existencias de cigarrillos malos aunque baratos, midieron con igual rasero la buena y la mala manufactura." Esto no pasa nunca, porque siempre hay consumidores mas delicados, y pronto toman crédito las buenas marcas. Otra debe ser la causa y hay que estudiarla.  
En cuanto á los mercados inmediatos, ¿sabemos hoy cual es su surtido? ¿Estamos ciertos de que no hay mas que cigarrillos filipinos y de que se sostienen las antiguas corrientes de esta mercancía á Shanghai, Japon y California, por el Norte; á Batavia, Ceilan, Calcuta y Australia, por el Sur y el Oeste?

Y si esas corrientes han sido interrumpidas ¿cuales otras las reemplazan?  
Motivo es este de investigaciones muy interesantes para este país. Como indicios que se deben tomar en cuenta al emprenderlas, diremos solamente que va en aumento de año en año la importacion de tabaco de Java y de Sumatra, en Holanda, en Bélgica y en Hamburgo; y es sabido que en esa pequeña region de Europa es donde la elaboracion de cigarrillos se sostiene mas adelantada y con miras de exportacion ó de surtido á países distantes.  
En el solo puerto de Amsterdam, donde va tomando creciente estimacion el tabaco de Sumatra, aunque no tiene aroma, pero si buen color y suele dar mil capas de la mena Lóndres por kilogramo, el total de las operaciones llegó en 1882 á 140,000 fardos de dicha clase de tabaco.  
Las otras condiciones para elaborar cigarrillos fumables, las dan las mezclas y otras manipulaciones en que son tan diestros aquellos fabricantes para ofrecer sus *habanos legítimos* al mundo entero.  
Repetimos que la cuestión merece ser estudiada por personas competentes.

**NOTICIAS DE CUBA**  
En los periódicos de aquella Isla, que hemos recibido, hallamos las siguientes noticias:  
En Matanzas ha ocurrido un horroroso incendio en el almacén de planchas de hierro conocido por de Polledo, propiedad ahora de D. Marcos del Pino. De allí se propagó á los almacenes de D. Lorenzo Delgado, que se quemaron, así como tambien mil y pico de bocanetas de azúcar.  
El *Diario de la Marina* hace ascender las pérdidas ocasionadas por el incendio á 450,000 pesos.  
"Dice El Comercio, de Sagüé: "Segun informes que tenemos por fi dedignos, el incansable comandante de voluntarios de caballería de Santo Domingo, Sr. Lasso, que al frente de la fuerza que manda, no se da reposo para perseguir á los bandidos que infestan nues-

tros campos, la noche del 19 al 20 del corriente tuvo la buena suerte de encontrar á una cuadrilla de éstos en San Pedro de Mayabon, punto conocido por las Charcas, á la que causó tres muertos, ocupádoslos cinco rifles, cinco machetes, cuatro revolvers Smith de calibre grande, y gran cantidad de municiones."

**LOS ESPAÑOLES EN GIBRALTAR**  
Nuestros lectores recordarán que á principios de julio, se dirigió al señor ministro de la Gobernacion en el Senado una pregunta, sobre la prohibicion, anunciada por los telegramas, que se había hecho á los súbditos españoles de entrar en Gibraltar.  
El señor ministro de la Gobernacion se limitó á contestar que la noticia era cierta, y que el acuerdo lo habían tomado las autoridades inglesas en uso de su perfecto derecho; pero no quedó bien explicado el fundamento de la medida.  
Pues bien; en la Cámara de los Comunes, en la sesion del 24. Mr. Wodehouse preguntó al subsecretario del departamento de Colonias si era cierto, como se había preguntado en el Senado español, que las autoridades de Gibraltar habían prohibido la entrada en la poblacion á 5,000 españoles, en represalias de las medidas contra el cólera que el gobierno de España había tomado.  
El interpelado, Mr. Ashley, contestó: —No, sir; la medida tomada por las autoridades de Gibraltar, no es de represalia, sino de necesidad. Allí no se ha impedido ni se impide la entrada de los españoles en la forma de siempre. Antes, el gobierno de España permitía á los españoles que iban á Gibraltar, volver por la noche á La Línea; pero despnes los oficiales españoles de la frontera, prohibieron este retorno. Entonces las autoridades de Gibraltar impidieron la entrada en la plaza á los que no pudieran volver libremente á territorio español, para no verse obligados, caso de que se declarase el cólera, á alojar, mantener y emplear á aquellos extranjeros, que por ser tantos en número, hubieran creado, sumados á la poblacion de Gibraltar, una situacion difícil.

**NUEVA CALEDONIA**  
De Sidney dicen con fecha 28 de Mayo al Times.  
"Ocho criminales libres de Nueva Caledonia han llegado aquí. M. Stuart, nuestro primer ministro, ha aprovechado esta cir-

Y el actor escribió con lápiz las siguientes líneas:  
—Señora:  
—Mañana arriesgaré mi vida ante el hombre que se permitió ofenderos. De vos depende el infundirme valor y que sea dichoso. Decidme con una mirada que si sucumbio recordareis alguna vez al que os amaba... os ama... y muere contento por vos, deplorando perderos...  
"Fernando Volnay."  
El artista volvió á leer las frases que acababa de escribir, y murmuró:  
—"Esto es atrevido! ¡Declaracion en regala! ¿Se incomodaré? Creo que no tiene derecho para ello, la confesion es permitida en artículo moral." Además, quien no se arriesga no pasa la manana con perseverancia y aplomo.  
Fernando metió en el sobre su láconico billete y se dirigió á la conserje del teatro; á recepciones son muy raras) le era sumamente agradable intervenir en las intrigas amorosas, que suelen reportar pingües beneficios.  
—Disponed como gustéis, señor de Volnay.  
—¿De qué se trata?  
—Llamad al acomodador de los palcos principales, y que entregue esto á una señora que está sola en el núm. 2.  
—¡Ah, señor de Volnay! ¡Otra victima mas de nuestro catálogo! Sois un Tenorio.  
—¿Os encargas del recado?  
—Con mucho gusto, venga el billete.  
—Tomad para vos, y esto para el acomodador.

—"Aquí está. ¡Teneis buen gust, señor de Volnay; la dama del proscenio principal es casi una princesa!"  
El actor desplegó el papel con cuidado.  
—"Una rosa!" exclamó la conserje. —"Os envia su rosa! ¡Ah bello jóven, ya podéis decir que para vos será el rosall!"  
Loco de alegría, de orgullo y de esperanza, Fernando colocó la flor en un ojal de su jubon de terciopelo, y se volvió á su cuarto.

—Aquí está. ¡Teneis buen gust, señor de Volnay; la dama del proscenio principal es casi una princesa!"  
El actor desplegó el papel con cuidado.  
—"Una rosa!" exclamó la conserje. —"Os envia su rosa! ¡Ah bello jóven, ya podéis decir que para vos será el rosall!"  
Loco de alegría, de orgullo y de esperanza, Fernando colocó la flor en un ojal de su jubon de terciopelo, y se volvió á su cuarto.

—Aquí está. ¡Teneis buen gust, señor de Volnay; la dama del proscenio principal es casi una princesa!"  
El actor desplegó el papel con cuidado.  
—"Una rosa!" exclamó la conserje. —"Os envia su rosa! ¡Ah bello jóven, ya podéis decir que para vos será el rosall!"  
Loco de alegría, de orgullo y de esperanza, Fernando colocó la flor en un ojal de su jubon de terciopelo, y se volvió á su cuarto.

—Aquí está. ¡Teneis buen gust, señor de Volnay; la dama del proscenio principal es casi una princesa!"  
El actor desplegó el papel con cuidado.  
—"Una rosa!" exclamó la conserje. —"Os envia su rosa! ¡Ah bello jóven, ya podéis decir que para vos será el rosall!"  
Loco de alegría, de orgullo y de esperanza, Fernando colocó la flor en un ojal de su jubon de terciopelo, y se volvió á su cuarto.

Frente al palco de Lazarine, desde el principio del espectáculo, había dos señoras. Sus lindas caras, y sobre todo sus trajes llamativos, excitaban la atencion. La una era Geneveva Leinen; la otra, su amiga Malvina, á quien el vizconde Cussy distinguía con sus favores.  
De pronto, la querida de Héctor cogió de sobre una silla un enorme ramo de camelias, y casi saliéndose del palco, lo lanzó á los pies de Fernando Volnay. Lazarine experimentó indecible angustia, y se puso pálida.  
Al ver el ramo á sus pies, Fernando alzó instintivamente los ojos, y viendo la expresion y palidez de la marquesa, comprendió lo que pasaba en su alma.  
Continuó la escena sin parecer prestar la menor atencion al ramo, y al retirarse, lo dejó sobre las tablas con el mayor desden.  
Lazarine lanzó un suspiro; su oprimido corazón se dilató, invadió su alma profundo reconocimiento.  
En tanto murmuraba Geneveva:  
—"¡Qué insolente!"  
—"Predicas en desierto, querida—dijo Malvina al oído de su amiga.—Ese jóven no piensa en tí; en cambio, se fija en la marquesa de los caballos rojos, que ha vuelto esta noche, prueba que no le es indiferente. Es un capricho al que te aconsejo que renuncies.



constancia para mandar al gobernador un *memorandum* diciendo que Australia no puede servir de refugio á criminales.

Los términos en que está redactado este documento son sumamente moderados, sin que pueda herir en lo más mínimo á Francia. Hace notar que ésta se muestra obstinada en esta cuestión. Sería fácil de convencer á la Nueva Caledonia sobre la Nueva Caledonia y supiese lo que cuesta cada criminal, y así mismo cuán vana es la llamada influencia reformadora reglamentada por franceses.

El *Sydney Morning Herald* ha enviado un corresponsal á Noumea. Dice éste que los penados nada han colonizado, y que la extrema severidad, lo mismo que la extrema indulgencia, han hecho fracasar del mismo modo la obra de redención de los presidiarios. Las ocasiones de evadirse no faltan, y solo puede aprovecharse su trabajo en las prisiones.

Por falta de planes sabiamente estudiados y de dirección facultativa, no ha quedado: hay allí ingenieros de todas las especialidades conocidas, entre ellos agrónomos en gran número; pero se carece de cierta atmósfera vivificante para estimular el trabajo, que los burocratas no saben crear.

Aprendan allí los españoles que hablan de colonizaciones por cuenta de fondos públicos y dirección de agentes oficiales para todo.

### LA EXPORTACION DE AZUCARES CUBANOS

La *Gaceta* de Madrid publicó el siguiente real decreto, precedido de exposición, el 28 de julio.

Conformándose con lo propuesto por el ministro de Ultramar, en virtud de la autorización concedida por la ley de 25 del actual, y de acuerdo con el Consejo de ministros.

Vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º Desde 1.º de Agosto próximo venidero, queda suprimido en la isla de Cuba el recargo de 5 por 100 establecido sobre los derechos de exportación que se exigen en aquellas aduanas.

Art. 2.º A contar desde la expresada fecha de 1.º de Agosto próximo, se adeudará por derecho de exportación del azúcar que se embarque en los puertos de la isla de Cuba, lo siguiente: 40 centavos de peso por cada 100 kilogramos de azúcares secos ó purgados, centrifugados ó de refino; 35 centavos de peso por cada 100 kilogramos de azúcares mascabados ó miel concentrada ó húmedos; 13 centavos de peso por cada 100 kilogramos de mieles de purga.

Art. 3.º En pago de estos derechos, se admitirá por las dependencias de recaudación un 50 por 100 de su importe en oro, y el restante 50 por 100 en billetes de la emisión del Tesoro realizada por el Banco Español de la Habana. Los billetes se computarán para el pago por su valor nominal.

Art. 4.º Una disposición especial señalará el destino y aplicación ulterior de los billetes que ingresen en el Tesoro por efecto de lo establecido en el artículo anterior.

Art. 5.º Se podrá conceder á los deudores por derechos de exportación, mediante las instrucciones que se dicten al efecto, demora en el pago de los mismos derechos, fijándose las garantías para su recaudación y la cantidad máxima en que haya de encerrarse la concesión.

Art. 6.º El ministro de Ultramar dictará las disposiciones conducentes á la ejecución de este decreto, y en su oportunidad dará cuenta de él á las Cortes del reino.

Dado en San Ildefonso á 25 de Julio de 1884.

Alfonso.—El ministro de Ultramar, Manuel Aguirre de Tejada.

### DON CARLOS, DOÑA MARGARITA, DON JAIME Y EL TRONO DE FRANCIA

La opinión pública sigue en Francia tomando á broma la candidatura angevina al trono de Francia, levantada por algunos legitimistas. Como no hay trono en Francia, ni hay casa de Anjou, los franceses no se deciden á discutir dicha candidatura; estudian, sí, los diversos incidentes á que ha dado lugar, y nosotros nos limitamos á reproducir lo que dicen algunos periódicos, por la parte novelesca que encierra.

Le *Matin*, que es un periódico independiente, pero que se ha fundado con dinero de los radicales ingleses, Chamberlain entre otros, contaba hace algunos días lo siguiente:

«La señora duquesa de Madrid presentó hace algunos días á su hijo don Jaime, á unos realistas franceses que fueron á saludarla.

—Mirad á este joven, les dijo, ¿no sería para vosotros un pretendiente mil veces preferible á vuestros Orleans?

Los realistas se inclinaron respetuosamente sin contestar. El silencio es todavía una lección para los reyes, hasta en el destierro.»

La *Gazette de France*, periódico legitimista, ha reproducido después de algunos la anécdota anterior, añadiendo lo siguiente:

«La señora duquesa de Madrid no ha pronunciado nunca las palabras que se le atribuyen. La augusta princesa vive fuera de la política, y sólo piensa en hacer de sus hijos buenos cristianos y verdaderos españoles.

Nada más contrario á sus sentimientos que el papel político que se le atribuye y que se pretende hacer representar á su hijo.

Tenemos la seguridad de no ser desmentidos.»

Mientras la *Gazette* publicaba los anteriores párrafos, un redactor de *Le Figaro* visitaba en Venecia á D. Carlos y remitió á su periódico un artículo reseñando su entrevista.

El periodista preguntó al Pretendiente su opinión sobre la reciente declaración legitimista publicada por *L'Univers*, en la cual se ponen en tela de juicio los derechos, digámoslo así, de los Orleans.

«Soy completamente extraño á ella, dijo D. Carlos. Y no me refiero solo á mí, sino á los míos. No es que reniegue de mi origen ni de mis tradiciones hereditarias; no está en mi poder ni en mi voluntad.

Pero soy príncipe español y mis pretensiones van á España, si pretensiones y derechos no son, en este caso, palabras sinónimas. Nos debemos por entero á aquel noble país yo que sufre pacientemente el destierro, mi hermano de Este que vive en Gratz ajeno á toda intriga política y mi hijo D. Jaime que sigue sus estudios en un colegio inglés.

Después de los sacrificios de sangre y de dinero que ha hecho aquel país por nosotros; después de las pruebas admirables de abnegación que nos ha prodigado, con las raíces profundas que ha echado en él nuestra causa, sería una ingratitud llevar á otro lado nuestras aspiraciones, por legítimas que sean.»

Habló luego D. Carlos del viaje del rey á Alemania.

Luego, animado por la conversación, enseñó á su visitante una sala vecina al salón en donde estaban, y le dijo: —Aquí está España. Entrad y mirad.

El redactor de *Le Figaro*, «cuenta entonces lo que vio:

«En el claro oscuro de la sala, donde sólo penetra la luz al través de espesas cortinas, ví las paredes cubiertas con telas multicolores. Me acerco: son las banderas de la campaña carlista, casi todas horriblemente agujereadas á balazos y manchadas de sangre.

Encima, en letras de oro, la divisa de Dios, Patria y Rey. A la derecha una plancha de bronce, en la que hay grabados los nombres de los generales muertos en la guerra, siete carlistas y cuatro del ejército regular: la igualdad ante la muerte.

A la izquierda otra plancha con los nombres de las batallas ganadas y perdidas: la igualdad ante el honor.

En diversos sitios, cuadros conmemorativos y muestras de todos los proyectiles recogidos en el campo de batalla.

Finalmente, una pañoleta guardada por dos figuras de cera vestidas de voluntarios de D. Carlos. Hay en ella armas de todas clases, entre otras, un sable gigantesco, el del general Olio, que una granada arrebató en Somorrostro, y una espada mas ligera con el puño de plata cincelado con figura y representando á D. Pelayo consolando á España agonizante, con una inscripción, cuyo sentido es el siguiente: «Como D. Pelayo consuela y alienta»

El pretendiente siguió enseñando al periodista las curiosidades de su casa, los retratos de familia, un dibujo á la pluma de Felipe V, bastante malo; una acuarela del emperador Maximiliano, fechada en 1845, muy buena; la mascarilla del conde de Chambord y la bandera de seda blanca con flores de lis, cuyos pliegos abrigaron el fétido de Goritz.

Sigue luego el periodista describiendo la casa de D. Carlos: empieza pintando la sala de baño.

Excusado es que sigamos adelante.

### EL RETRATO DEL CORONEL

Traducción del francés para *La Océania Española*, un poco desfigurada (es decir, la traducción) por Cantó.

—Coronel, estais rejuvenecido esta mañana.

—Coronel, no sois un oficial retirado, sois una rosa.

—Coronel, ¿me permitiréis que os ofrezca un legítimo habano?

—Mil gracias, señores, por tanta bondad; estoy rejuvenecido con relación á mis años por haber dejado mis reumatismos en las aguas de los Pirineos y no soy oficial ni rosa, sino un pobre jefe retirado, que goza en este momento con la compañía de tan simpáticos jóvenes.

Diariamente se oía decir lo mismo en cierto aristocrático Casino de París, cuantas veces el coronel Hector Bourgachard se sentaba á jugar su partida de whist, lo que se verificaba casi todos los días.

Lleno su cuerpo de gloriosas cicatrices, testimonio de heroísmo, y en posesión de una gran fortuna que le permitía vivir con lujo y comodidades haciendo vida de joven, aun cuando pasaba de cincuenta años, el antiguo coronel de Coraceros se había retirado después de la campaña de 1870. Desde aquel instante dividía sus ocios entre los viajes y el Casino, y ora respiraba á la sombra de los frescos naranjos de Niza, ó regresaba á París, eterno íman y centro de sus alegres costumbres.

En el verano que acababa de transcurrir, le habían visto ir á tomar las aguas de los Pirineos. Después de mes y medio de ausencia, había vuelto ágil como siempre y con mejor humor que nunca, repitiendo la famosa frase estereotipada en boca de todos los franceses:

—¡Oh! No hay más que un París en el mundo!

Y, lógicamente hablando, tenemos razón. Lo mismo exactamente se verifica con la Noruega.

Consultad el mapa, pero no os canséis. ¡No hay mas que una Noruega en el mundo!

Siendo el Coronel decano, con relación á todos los socios del Casino, su regreso al Círculo en esta ocasión había tenido todos los caracteres de una entrada triunfal.

En su ausencia, como es natural, el círculo se había ensanchado; algunos caballeros habían sido admitidos como socios, y notábamos entre ellos á un rico brasileño, algo subido de color, de modales distinguidos, vestido de suprema, con irreprochable elegancia, y muy dispuesto para alternar con sus amigos en un festín de esos que duran hasta las ocho de la mañana.

En una partida de whist el coronel Bourgachard jugó con su nuevo conocido, y no tardó en apercebirse de que este le examinaba con particular atención.

—¿Por qué me mira tanto este hombre? decía en su interior. Por lo demás, los modales del extranjero nada tenían de petulante ni de ofensivo.

De tiempo en tiempo, en esos pequeños altos que hacemos en los juegos decentes, recibía el Coronel del opulento brasileño, solícitas atenciones, representadas ya por una galletita inglesa que le ofrecía, ora un vaso de ponche ó bien por un sorbete. El Coronel fumaba, no hay para qué decirlo, y el brasileño le ofrecía su petaca atestada hasta el muelle de los más esquisitos cigarrillos. Involuntariamente caía al suelo, el pufuelo del Coronel, y nuestro brasileño se precipitaba, aun cuando derribase con el codo una bugia, para devolver al venerable guerrero el fío trozo de batista.

Al principio, el Coronel atribuyó tantas atenciones á la estremada finura del brasileño, y al deseo de entablar las más íntimas relaciones con el decano del Club. Sin embargo, se acentuaban tanto, revestían tan marcado carácter, que el coronel, en el fondo, extremadamente perspicaz, creyó observar algo así como conmisericordia ó tristeza.

Se diría, pensaba interiormente, que este señor me compadece desde el fondo de su alma.

Y efectivamente, cualquiera diría que el brasileño trataba de hacer olvidar al coronel alguna grave ofensa involuntariamente hecha é inconscientemente recibida.

Vivamente excitada la curiosidad del coronel por tan singular conducta, trató de tomar informes del secretario del círculo, acerca de nuestro brasileño, y supo que había sido presentado por los miembros más influyentes de aquel casino, que la sociedad le recibió por votación unánime y que pertenecía á una de las más conocidas, opulentas y respetables familias de Rio-Janciro.

Para colmo de sorpresa, pocos días después, el brasileño mismo se decidió á romper el hielo, y dirigiéndose al coronel, le dijo después de haberle llamado aparte:

—Coronel, ¿me concedéis cinco minutos de atención?

—Concedidos, señor mío.

—Habréis notado la atención con que os miro desde que tengo la honra de pertenecer á tan distinguido Casino.

—Efectivamente, me he apercebido de ello, y añadiré que, no habiendo tenido hasta ahora el honor de veros en ninguna parte, no he dejado de extrañarme la línea de conducta, muy digna de mi gratitud, que observais constantemente con relación á mí. Pues bien: al considerar el interés poco común de que tan repetidas muestras me dais, he experimentado cierta sorpresa, cierta alarma por tan reiteradas pruebas de educación, y como los soldados, la gente de guerra, somos francos, y vamos derechos al asunto, mil veces me ha pasado por la imaginación decir:

—Pero hombre, ¿en qué bodegon hemos comido juntos? Porque, la verdad es, que V. aunque socio como yo del Casino, no me ha sido directamente presentado por un amigo de ambos.

—Muy bien, coronel; pero á fin de aclarar la pregunta de V. permítame que á mi vez le interroge y dígnese responderme con entera franqueza, en la seguridad de que nunca trataré de sorprender con mis preguntas los secretos para mí respetables de su vida privada, y estoy en la firme persuasión de que al interrogaros, únicamente busco la paz de mi conciencia.

—¿Vuestra conciencia?

—Sí, coronel. Y de antemano os declaro que estoy á vuestra disposición; si tengo la desgracia, como sospecho, de haberos ofendido mortalmente.

—¿Ofenderme vos? dijo el coronel Bourgachard. ¿Pero cómo? No importa. Hablad.

—Permitidme, dijo el brasileño, que para mayor claridad, os ruego que á todas mis preguntas contestéis nada más que sí ó no.

—Consiento en ello, pero preguntad pronto.

—¿Sois casado, coronel?

—No.

—¿Mejor. Dijo el brasileño respirando fuertemente, y como quien descansa de un gran peso.

—Vamos á otra pregunta no menos delicada. ¿Teneis íntimas y estrechas relaciones, ó amais platónicamente á alguna mujer?

—No.

—¿Tanto mejor coronel.

—¿Vivís en la calle de Santa Ana?

—Sí.

—¿En el núm. 7 piso segundo?

—Sí.

—¿Teneis un blando sofá de damasco azul?

—Sí.

—En la misma pared en que se apoya el sofá y correspondiendo al centro del mueble, según costumbre, ¿no se ve vuestro retrato de gran tamaño firmado por Carolus Duran, admirablemente parecido y que por cierto está adornado con la cruz de la "Legion de honor"?

—Sí.

—¿Salisteis en dirección á los baños de Bagnères de Bigorre, hácia mediados de Agosto último?

—Sí.

—¿Ya podeis dejar á un lado los monosílabos. ¿A quíen confiásteis en ausencia vuestra la llave de la habitación?

—Habiendo despedido á mi criado Dick, que se debía sin el menor escrúpulo mis mejores botellas de Burdeos, entregué la llave de mi cuarto al portero, que me inspira la mas absoluta confianza.

—Pues bien: han hecho traición á vuestra confianza.

—¿Cómo! ¿Me han robado, y vos conocéis al ladrón, amigo mío? Pues entonces nada se ha perdido y á buen seguro que... gracias á vuestra amistad...

—No se trata aquí de robo sino de otra cosa.

—Pues ¿de qué se trata?

—Coronel. Yo, como todos los extranjeros que visitan vuestra hermosa capital... ¡Oh! No hay más que un París en el mundo murmuró en voz muy baja el Coronel para no interrumpir al brasileño.

—Yo, decía, me muero por los espectáculos públicos, y hace quince días, poco mas ó menos, compré una butaca en el teatro de los Bufos. Al sentarme fui afortunado, porque ocupaba la butaca inmediata una hermosísima joven vestida á la última moda y con la más esquisita elegancia. Habíamos durante todos los entreactos, establecido entre ambos lo que se llama la corriente de simpatías y al salir del teatro pude librarme de una lluvia torrencial ofreciéndola mi carruaje. Al aceptar me indicó su deseo de que la condujese á la calle de Santa Ana núm. 7, á donde llegamos más pronto de lo que yo hubiese querido. Antes de bajar, la joven me permitió, en señal de gratitud, que la visitase al siguiente día á las tres de la tarde, recomendándome que subiese sin hablar al portero, hasta el segundo piso, cuya puerta hallaría entornada.

—La puerta de mi cuarto?

era libre y que el hombre de quien dependía había marchado á los baños de Bagnères de Bigorre, pero que si yo era discreto... —Vámos. Ya lo adivino todo, amigo mío.

—He vuelto después dos veces para hablar con tan adorable criatura, y por eso conozco exactamente vuestro salon, que revela por cierto vuestro buen gusto. He contemplado vuestro retrato obra maestra de un gran artista, y al hallaros en este Casino, al reconocerlos, gracias á tan admirable parecido, hace cuatro días que no puedo apartaros de mi pensamiento; pero ya que ni aun involuntariamente he sido mi ánimo ofenderos, pienso que en todo esto hay un misterio que conviene aclarar por honor vuestro y mio.

—¿Pues no se ha de aclarar? dijo el Coronel riendo.

—Permitidme que á mi vez os interroge. —Concedido.

—La persona que ha hecho tan perfectamente los honores de... mi domicilio ¿os ha dicho su nombre?

—Coronel. Al consultarla acerca de la cifra que se había de grabar en un brazalete de oro que deseaba ofrecérsela como recuerdo de tan felices horas, me dijo que su nombre era Celina.

—¿Celina ó la hija del misterio? dijo riendo el Coronel. Vámos, todo está completo. Venid conmigo, añadió tomando su sombrero de una percha. Siguió el brasileño y por el camino volvió á decir el Coronel.

—Creed amigo mío que no me unen á Celina más relaciones oficiales que las que vais á juzgar, y aun esas mismas relaciones han terminado desde que me habeis contado vuestra aventura, porque yo, en conciencia, no puedo á sabiendas tolerar por mas tiempo que mi habitación sirva de templo á esa tunanta sacerdotisa del vicio.

En breve llegaron al núm. 7 de la calle de Santa Ana.

—¡Mi llave! Mlle. Pithou! dijo el Coronel tocando en los cristales de la portería.

—Tome V. dijo desde dentro una voz atiplada.

—Celina exclamó estupefacto el brasileño.

—Si señor. La hija de mi portero, contestó el Coronel riendo.

Al día siguiente M. Bourgachard se mudó de casa y avisó á sus amigos que en lo sucesivo, cuando marchase á baños, cubriría su retrato con un espejo velo.

PHILIBERT AUDEBRAND.

### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MANILA.

DE MANILA.

DIA 11 DE SETIEMBRE DE 1884.

Barómetro reducido á 0 y al nivel del mar.	Vientos.	Fuerza.	Temperatura.	Tensión del vapor.	Humedad relativa.	Estado del cielo.	Horas de luz y cantidad de agua.
759.09	SO.	3.	27.4	87.0	23.7	Cubierto y lloviznando.	vs. 12
757.05	OSO.	2.	26.7	92.0	23.9	Idem. id.	id. 7.3
747.77	SSE.	9.	25.0	61.0	21.6	Cubierto y lloviendo.	22 244.3
750.05	SSE.	5.	25.7	87.0	21.6	Idem por calma.	0 0

NOTA.—Está desfogando otro temporal á ENE. de Luzon; no parece temible aquí.

### Efemerides. 13 Setiembre.

81. Muere envenenado el emperador Tito.

1500. Muere el duque Alberto de Sajonia.

1598. Muere en el monasterio de San Lorenzo del Escorial, su fundador Felipe II de España.

1658. Muere Oliverio Cromwell nacido en Huntingdon, el 25 de abril de 1599.

### Le exaltacion de la Sta. Cruz.

Es la fiesta que mañana se celebra en memoria de la Cruz, que milagrosamente se apareció al emperador Constantino. Dijimos ya que hay fiesta en el Colegio de Sta. Isabel, y con este motivo, mañana despues de la funcion en la capilla, tendrán asueto las colegiales.

Andan que beben los vientos algunos pollos por una ración de vista... de colegiala. Nunca han sido tan populares ahora. ¡Las sientan tan bien sobre el vestido negro las fajas rojas y azules! Pues? y qué diremos cuando visten el uniforme reglamentario de gala, que es blanco con una cruz de oro al pecho?

Parecen cruzadas que van á la guerra santa: solo que los musulnes enemigos, en este caso, á quienes hay que vencer, son

los célibes recalcitrantes contra la coyunda.

### Funcion religiosa.

El 15, 16 y 17 tendrá lugar en la iglesia de los PP. Dominicos, la función religiosa que hace la venerable Orden de penitencia de Santo Domingo. Hay jubileo de 40 días, en que la Divina Majestad está expuesta al público de sol á sol en los días referidos.

### Caja de Depósitos.

La *Gaceta* de ayer publica un cuadro de operaciones verificadas en la Caja de depósitos durante el año económico 1883 á 1884.

La suma de los depósitos en el año en metalico, fué de \$6,078,012,931. Los intereses que se pagaron fueron \$338,081,496.68.

### Pepino.

Es lo que hoy se vende mucho en los mercados, para ensalada y guiso, vé en todas las tiendas de naturales. Los indigenas suelen ser mas caudales que otras personas, cuando se trata de pepino: lo comen generalmente cocido en carne ó camarones, y así no es difícil.

### Truenos.

Se oyeron á las diez de anteanoche duraron buen rato, con acompañamiento de relampagos y copiosa lluvia.

Ayer á medio día se repitieron. Con este motivo, unos decían que no decaban tiempo malo, y otros que era infalible de que el tiempo mejorase. ¡Qué cierto es el adagio de que está contento en este mundo sin el no quiere estarlo!

### Sustos.

Sabemos que en la plaza de Cebú embarcar el día 2 del actual algunos pasajeros para Iloilo, volcó el baroto que conducía al vapor-correo *Paris*, no se pudo que lamentar desgracia alguna, pero afortunadamente, pasaba cerca otro bote á lo que pudo asirse el cabo r.º S.º Villaverde que conducía la carga, siguiendo ésta su ejemplo. Como el efecto del suceso estaba á mas de una milla de la orilla, hizo en un principio abrigo á cuantos pudieron presenciar la escena, que, como ya decimos, tuvo término feliz.

Reciban nuestra enhorabuena los afectados.

### La euphorbia pilulifera. (Remitido.)

Agradecemos la siguiente nota al cultivador, antiguo suscriptor nuestro, que se ha servido enviarnos en vista de la gaceta que publicamos ayer:

«La *Euphorbia pilulifera* de Linnæus, *Euphorbia capitata* de Lamk; *Anicaphora pilulifera* de Haw, ó *Euphorbia de pibus*, es una planta anual de Filipinas muy abundante; pertenece á la familia de las euforbiáceas, y cuyas propiedades farmacológicas terapéuticas son las siguientes:

«La *Euphorbia pilulifera* es un cáctico y lo usan los indios como tal, en tintura en pequeñas dosis es un ejemplo de la purgación drástica, y nos puede preparar algunos beneficios en las diarreas infantiles y acaso en los de los adultos pero conviene en las afecciones intestinales que no sean inflamatorias. Aplicada á la piel, causa una inflamación exentosa, sin que por ello haya tenido tiempo de averiguar si esto es un efecto específico de su acción.

«He visto aplicar la planta machacada en la mordedura de una culebra venenosa, creo que de el *dahong-palay*, y que los polvos interiormente para reanimar las fuerzas perdidas por la acción del veneno y el paciente se curó.

«Ha sido empleada en tos: espasmodicas, caracterizadas por concomitantes punzadas desde el hueco del estómago y ambos lados del pecho, que daban lugar á una gran disnea (asma); obrado este medicamento así, jugará un importante papel en las afecciones de los órganos respiratorios que conviene estudiar.

«La tintura diluida en agua, es la manera mas cómoda de emplearla, porque el comocimiento en este país fermenta con prontitud aunque se le ponga alcohol.»

«Resultado, pues, conocido en el país, que ahora llaman en Inglaterra nuevo medicamento contra el asma, y recojido en Australia.

### Por enfermos.

Para los efectos que á los interesados convengan, se han devuelto los expedientes de reconocimiento facultativo sufridos por los alféres de infantería D. Ramon Santaromana, D. Manuel Perez y D. Angel Nieto.

—¡Nunca!—replicó Geneveva. Ya veremos cual de las dos vence.

—¿Te obstinas?

—¡Ya lo creo! Soy como los niños; precisamente lo que quiero es lo que no me permiten tener.

—¿Vas á permanecer aquí sin quitarte ojo, despues que te ha despreciado el ramo públicamente?

—¡Bah! ¿Por quien me tomas? Vámonos, que ya me tomaré la revancha.

—¿Cómo?

—No lo sé; pero lo quiero... y será.

Y dejaron el palco, que nadie ocupó durante el resto de la funcion, con gran contento de Lazarine.

Lo sucedido se comprende. Geneveva había sido impresionada por el actor la noche precedente. Despues de su inútil visita á la calle Francois I, fué á casa de su amiga Malvina y la propuso volver á Belleville para llamar la atención é inflamar á Fernando Volnay. La proposición fué aceptada; el resultado nos es conocido. El ramillete no inflamó al actor; pero fué petróleo echado sobre el fuego de Lazarine.

Cuando salieron del teatro, dijo Malvina á Geneveva:

—¿A dónde vas?

Geneveva respondió riendo cínicamente:

—A casa del príncipe, toda vez que el que le debe matar mañana no ha querido mi amor esta noche.

Durante el entreacto, no teniendo Fernando que cambiar de traje, se paseaba por entre bastidores nervioso y agitado.



**Reconocimiento.**  
El teniente del 2.º tercio de la Guardia Civil D. José Velasco, ha solicitado reconocimiento facultativo.

**Exámen.**  
Se ha aprobado el acto de exámen suscitado por los sargentos primeros residentes en Cavite.

**Habilitado.**  
Se ha dispuesto se haga cargo de la habilitación del Regimiento de infantería España núm. 1 el teniente D. Leon Gaona.

**Pan-carne.**  
La Dirección de Administración y Sanidad Militar, ha presentado al Ministerio de la Guerra y directores generales, las primeras experiencias del pan-carne.

Se ha elaborado de dos clases: una de 25 gramos de carne, 25 de tocino y 50 de harina, y otra con 250 de carne, 25 de tocino y 250 de harina. El color y sabor no pueden ser más agradables y gustosos.

Se va a proceder al ensayo de la salchicha-carne y sopas de campaña y de distintos artículos.

La junta especial de Sanidad militar ha reunido de órden del director general, para proceder con urgencia al estudio de estos nuevos productos.

Con este procedimiento, las fuerzas que bayan de estar de servicio ó en marcha en trenes, podrán recibir convenientemente alimento con facilidad suma.

Con el pan-carne de 250 gramos de carne y tocino, podrá hacerse una sopa de alimento suficiente en circunstancias especiales.

**Informe.**  
Por el Ministerio de Ultramar se ha remitido á la Real Audiencia la instancia de D. Eduardo Pascual que solicita de S. M. la gracia de dispensa de edad para administrar sus bienes, en virtud del prevenido en la Real órden de 19 de Abril de 1878 hecha extensiva á Ultramar por la de 13 de Diciembre de 1844.

**Telegrafos Exterior.**  
En depósito el telegrama núm. 1230 procedente de Cheltenham, destinatario Sr. Hudson, desconocido en esta capital.

**La Union.**  
Parece que en breve se abrirá en Cavite un nuevo establecimiento de viviendas, en el mismo local que ocupó La Campana y que llevará el título que encabeza este suelto.

**Rumores infundados.**  
Hemos oído á varias personas residentes en esta Capital, que corre un rumor, propagado sin duda por los aficionados á poner en alarma el espíritu público respecto á la epidemia cólera.

Dícese que por ahí circula la falsa noticia de que, á bordo del crucero Aragon que hace pocos días llegó al Lazareto de Mariveles procedente de un puerto de China, han ocurrido algunos casos de enfermedades epidémicas.

Pues bien; enterados por los datos oficiales que existen en las oficinas correspondientes, estamos autorizados para desmentir semejante rumor, toda vez que á bordo de dicho buque, á mas de no haber ocurrido caso alguno sospechoso, se han llevado á cabo desinfecciones y saneamientos, pintándose casi todo el interior, de modo que no existe motivo para creer á los que solo se entretienen á estraviar la opinión pública.

**Pasajeros.**  
—Por el *Butuan*, que llegó anteaayer de Iloilo:—D. José Gil de Valle; D. Simón Campo Lopez; D. Bernardo Montenegro; D. Juan José Man Neú; doña Rosario Abecilla, con 2 criados; D. Fortunato Ledesma; D. W. Maurell, con 5 compañeros; D. Gregorio Fernandez; don Natalio Raqueño; con un criado, y 16 chinos.

**Bonita oferta.**  
Se encuentra en los baños de Cestona, entre unos 80 bañistas que hay en el establecimiento, el famoso tenor Gayarre, á quien le han ofrecido en los Estados Unidos la friolera de doscientos mil duros, por cien representaciones.

**Gremios.**  
Circula en la plaza, para recoger firmas entre el comercio de reventa, una solicitud muy razonada á la Intendencia general de Hacienda, sobre la organización de los gremios, poniendo en vigor los artículos del reglamento peninsular para la contribución del subsidio que de eso tratan.

El objeto de la agrupación entre negociantes de la misma clase, tiene por objeto el mas equitativo reparto del impuesto, segun la importancia y utilidades de los negocios de cada cual, y además, la mayor vigilancia para que no haya intrusos, esto es, vendedores que no paguen impuesto.

**Lo están.**  
Bajo este epigrafe nos dice un ilustrado marino:  
"Todos los buques de hierro, aun los mas pequeños, están divididos en secciones por medio de mamparos, tambien de hierro, que es lo que se llama compartimientos: estos compartimientos están estancos, esto es, que no hay comunicación del uno al otro, aunque se llene uno de ellos de agua.

Ahora bien, como quiera que los buques pueden hacer un poco de agua, y á fin de que esta corra toda á la seccion de la máquina donde es extraída por una bomba manejada por la misma máquina, todos los mamparos, ó mejor dicho, cada una de las secciones en que está dividido el buque, tiene una compuerta que se abre y cierra, á tornillo desde la cubierta del buque.

Generalmente, estas compuertas están siempre abiertas con el fin indicado, y por falta de uso, cuando hay necesidad de cerrarlas, ó bien la parte de tornillo no está corriente ó el ajuste abajo no es completo, resultando para el caso como si el buque no tuviera secciones.

Debíeráse, pues, si necesario fuera, aumentar las secciones y prescribir rigurosamente que dichas compuertas estuviesen siempre en buen estado de uso, que siempre estuviesen cerradas, y que hubiese un ejercicio abriéndolas para *achicar* las bodegas si era necesario, volviéndolas á cerrar á las pocas horas; este ejercicio contribuiría á la conservación de su manejo.

Lo mejor sería estudiar el medio de suprimir estas compuertas colocando bombas en cada compartimiento que funcionasen desde la cubierta.

**Casi un pobre.**  
Amsterdam llora hoy la pérdida de uno de sus hijos predilectos y el mas opulento de sus banqueros. Mr. William Borski, de quien tan buenos recuerdos conservan los españoles que visitaron la Exposición del año último, acaba de fallecer en Cannes á la edad de cincuenta años.

La fortuna que deja á sus herederos se calcula podrá ascender á cuarenta y cinco millones de florines—unos diez y ocho millones de pesos.

**A Negros.**  
Sabemos que nuestro buen amigo el Sr. D. Luis Prats, coronel jefe del tercer Tercio de la guardia civil, que acaba de llegar de su visita de inspeccion al norte de este distrito, saldrá en breve para Negros con igual objeto.—(Porvenir de Visayas.)

**Mañana en el Filipino.**  
Sabemos que habrá funcion extraordinaria con rebaja de precios.

El programa se compone de la preciosa zarzuela el *Barberillo de Lavapiés* y la última estrofa de *Curryya*.

Las butacas son á tres pesetas y los palcos á dos y tres pesos.

**¿Cuándo?...**  
En la calle de la Concepcion (Quiapo) hace muchos dias se ven depositados montones de material para terraplenar los baches, que son inmensos.

Se han dejado pasar los dias que no ha llovido sin proceder al arreglo, como se hace cuando se emplea material de derribo y ahora es casi imposible transitar por aquel sitio, sobre todo de noche.

**Otro puente en mal estado.**  
Lo está el puente de San Agustín, en Sibacan, que tiene varias tablas, desclavadas y muchas que necesitan ser reemplazadas.

La Veterana ha dado aviso al Regidor del Distrito.

**Chiariñi, Forragaitas y Cascabeles.**  
Al colea de la noche le faltaba ya material, cuando apareció por su oficina el amigo Forragaitas con un programa estilo *Cascabeles* para la funcion de mañana en Tondo.

—¿Es para el número de hoy?  
—No señor para mañana.  
—¿Caspitañal y nosotros que creíamos...  
—Pues hablemos de ello.

Y se lleva un camelo creyendo que los adjetivos aplicados por Forragaitas á sus representados son en serio, para decadencia del *Arte* (léase garbanzos) y descrédito de su reputación.

Nosotros creemos, en primer lugar, que esas eminencias de que habla Forragaitas en su programa, parodian lo que otros hacen en serio y diariamente lo admitimos.

Y como esto no sucede todos los dias, sino de vez en cuando, nada tienen de particular esas apreciaciones artísticas de Forragaitas, entidad cómica que nunca hemos traducido por firma de director.

Ni artistas ni empresas se han prodigado jamás adjetivos pomposos, á no ser *Cascabeles* y todos sus congéneres.

Un poco durillo ha estado el amigo Benjamin en su especie de protesta con el simpático D. Telesforo.

Porque ¿quien toma en serio lo que dice este caballero de trabillas y pantalón perla?

Hay que advertir que Forragaitas defiende el panceleo en serio cuando conviene, sin darse *bombo*, y en *parodia* chiriñesca cuando cree que el público necesita que le animen.

¿Dará Benjamin que los programas hechos en estilo humorístico de vez en cuando, atraen al público?

La taquilla del Filipino lo dirá.  
Media peseta mas ó menos, no seduce á los retraídos que no leen programas.

Cuatro frases oportunas le llaman la atención.  
Y créanos Benjamin, cada cual en su casa puede hacer de su capa un sayo.

Sinó, que se acuerde de aquel alcalde que se murió de viruela, porque al fiel de lechos le hicieron un chaleco corto.

**¿Esas tenemos?**  
El 7 de Julio salió de Newhaven (Estados Unidos) el capitán John Traynor en un bote con remos, dispuesto á hacer por el Atlántico toda la travesía hasta Europa.

La barquilla tiene 17 pies de largo. El intrépido viajero calcula que podrá tocar en la costa europea dentro de cien dias; sin embargo, lleva provisiones para seis meses. Viaja con un solo compañero, su perro *Yambo*. En el telegrama que anuncia la salida, no indica á qué punto de Europa piensa abordar.

Segun el *Herald*, de Nueva York, estas expediciones, que se renuevan todos los años, y en las cuales no perecen jamás el amo, el perro ni el bote, son sencillamente una farsa, pues nadie ignora que una goleta de tres palos aguarda á este aventurero en las inmediaciones de Cabo Island, para recogerle y dejarle á una corta distancia de las costas de Inglaterra, en donde el hombre, el perro y el bote se exhiben á medio peso la entrada.

Este año, añade el *Herald*, tenemos al capitán John Traynor que salió de New-Haven el 7 y entró en New London el 9 para comprar una carta de navegar y de paso telegrafiar á Halifax, al capitán de la goleta, para que vaya á esperarle.

A fines de Octubre se recibirá la noticia del capital que hayan sacado á los incautos.

El viaje y los viajeros han perdido, pues, todo interés dramático y poético.

**Subasta.**  
Segun acuerdo de la Direccion de Administración civil, el dia 17 del próximo Octubre se verificará la tercera subasta para la reparación y ensanche de la Escuela pública de Cavite.

**Funcion aplazada.**  
Para el martes próximo se trasfiere la funcion que debió dar anoche en Tondo la *troupe* Fernandez.

**El carbunclo.**  
El vulgo supone erróneamente que una especie de mosca produce con su picadura el carbunclo, cuando lo que ocurre es que varias especies pueden inocular el virus, si ántes han estado

sobre una pístula de este enfermedad, y llevado consigo gérmenes de la epidemia. Por esto es indispensable que las reses muertas de carbunclo se entierran enseguida, para evitar el contagio por el medio ántes expresado.

En caso de sufrir una picadura y temerse que pueda contener virus carbuncloso, sin pérdida de tiempo se debe lavar la herida con agua fenicada, aplicándole compresas, y tomar al interior agua con algunas gotas de ácido fénico. Primeramente conviene comprimir la herida para determinar la salida de sangre que lleva consigo el pús maligno, y despues lavarla como se ha dicho, y si no hay á mano ácido fénico, emplear amoniaco, ó sea álcali volátil, ó cauterizar la herida con un hierro enrojecido.

Lo principal es no tocar animales muertos de estas enfermedades contagiosas, para evitar que por cualquiera herida ó rasguño de las manos se pueda inocular el virus.

**La mujer.**  
I  
Deidad sublime.....dulce sirena  
Dios del encanto.....Dios del placer  
Arcano inmenso.....noche serena  
Iris de gloria.....es la mujer.

Angel caído.....tarde de otoño  
Reptil que muere.....ser y no Ser  
Arbol sin hojas.....débil retoño  
Noche sin luna.....es la mujer.

II  
Rubio querube.....flor delicada  
Fuente de ansian.....todos beber,  
Risuño encanto.....de la alborada  
Aura suave.....es la mujer.

III  
Letal beleño.....viento que azota  
Libro en que nunca.....existe haber;  
Flor sin aroma.....página rota  
Dios del orgullo.....es la mujer.

R. M. Zaidin.

**Las músicas militares.**  
Dice Ortega Munilla, en *El Imparcial*, en su revista de MADRID del 16 de junio:

"Comprendo la indignacion de Vd., mi simpático amigo, al saber que se trata de suprimir las músicas de los regimientos. ¿Qué sería de Vd. el dia en que los regimientos desfilasen silenciosamente por las calles! ¡Adios, paradas de la Plaza de la Armería, de inolvidable memoria para los que tienen poco dinero y pocos años! ¡Adios, serenatas marciales, las que convocan al pueblo bajo los balcones de un hombre de Estado ó de un general triunfante!

No; yo confío en que los regimientos conservarán sus músicas. Propio signo de una época materialista es despreciar la parte que un himno tiene en la victoria. Desde que se ha descubierto que el hombre es una máquina, no se da á la música otra importancia que la de un entretenimiento honesto, pero inútil. En el entusiasmo que Vd. ha sentido al ver como sube la calle de Alcalá una legión de soldados, moviendo al compás sus piernas rojas, bajo el centelleo del los en las bayonetas, interviene mucho el acorde mágico de la charanga."

**Una explicacion racional.** En el tratamiento de las enfermedades del aparato respiratorio, el elemento principal es hacer llegar el antídoto al lugar de la enfermedad. El *Pectoral de Anacahuta*, contiene un principio curativo, el cual sana la irritación de los pulmones, pero este elemento curativo no tiene en sí poder penetrante que lo haga llegar á los pulmones. En consecuencia está combinado con un tónico difusivo que lo lleva por los canales absorbentes al punto donde su efecto curativo debe ejercerse, arrestando la inflamación, y curando las membranas enfermas. Es de esta manera que el balsamo vegetal del Pectoral se hace provechoso. El mejor modo de tomarlo para alcanzar alivio inmediato es de mezclar dos cucharadas del Pectoral con una de Aceite de Hígado de Bacalao puro y fresco.—(Remitido.)

**Un consejo por dia.**  
*Higiene del enfermo.*—Hé aquí un capítulo de la obra que el distinguido miembro de la Sociedad francesa de Higiene, doctor Lelièvre, ha publicado bajo el título *Higiene pratique*, y que traducimos íntegro de nuestro estimado colega del mismo nombre, por creerlo interesante y de aplicación hasta necesaria, omitiendo algunos párrafos con prescripciones contra los frios rigurosos de Europa.

"La habitación de un enfermo debe ser la más espaciosa de la casa, la cama un poco dura, no ha de tener colgaduras: en las ventanas podrá haberlas impunemente; un *portier* grueso, puede asimismo interrumpir las corrientes de aire que se filtran por las junturas de las puertas.

Durante el verano, y aun en el invierno, si el médico lo permite, se debe, tapando bien al paciente, airear la habitación, á fin de renovar bien la atmósfera y desalojar los miasmas malsanos, cuya presencia revela con bastante claridad el olor que anuncia al médico el descuido en que al enfermo se tiene.

Es considerable el número de personas que temen al aire libre, al sol y al agua, y muy difícil obtener de estas gentes que locion con profusion los miembros de sus enfermos por mañana y tarde, precioso modo de tratamiento higiénico de que se privan; que abran sus puertas y ventanas al sol amigo. Tienen un miedo espantoso é injustificado á las corrientes de aire, como si un enfermo cubierto hasta los ojos por las mantas, tuviera nada que temer de un aire puro y vivificador que viene á renovar la provision de la vispera, agotada por él, y los que le acompañan, contaminada por las deyecciones de toda especie y devorada por la lumbre y las lámparas encendidas durante la noche.

Las luces que arden durante una noche en una habitación cerrada, absorben gran cantidad de oxígeno y reemplazan el gas necesario para la vida por ácido carbónico, delictéreo é irrespirable.

Es evidente que, cuando existe una diferencia demasiada grande entre el aire exterior y el del departamento, la renovación ha de hacerse con prudencia y gradualmente; pero sea cualquiera el procedimiento empleado, es indispensable y de todo rigor.

Es de alta importancia, y debe prohibirse de una manera formal todo género de visitas.

Haecere inscribir en casa de un amigo enfermo, tomar noticia de su estado, nada más legítimo; pero sediarlo obligándole á reproducir la relacion detallada de sus sufrimientos pasados, de la visita del médico, relacion que ya ha hecho dos ó tres veces y que ha de repetir otras tantas despues que se marcheis vosotros, es querer aumentar su fiebre y la gravedad del mal. Esos asesinos inconscientes deberían ser objeto de alguna penalidad. Fuerzan todas las puertas, á todo trance han de estrechar un instante la mano del doliente amigo, y una vez que han entrado, se instalan cómodamente en una butaca, olvidando el objeto de su visita para hablar de sí propios.

Téngase la habitación limpia, con buen olor; quítese las cortinas del lecho, si la pieza es pequeña. Pueden dejarse en las camas de los niños muy pequeños; pero conviene despojar de ellas las camas de los mayores de tres años, sobre todo cuando se hallan atacados de enfermedades eruptivas.

Es sumamente nocivo para un enfermo con fiebre, el que queden á velarle dos personas que sostienen conversacion en voz baja, como en tales casos suelen hacerlo las mujeres. No es posible al enfermo que no duerme separar su oído del rumor que aquellas hacen, y mucho menos dejar de cojer al vuelo palabras sueltas que la imaginacion sobrecitada por la fiebre convierte en base para novelas que el delirio forja y que aun sin él, recargan su estado.

Manténgase una temperatura medio agradable, elevándola algo si se ha de dar un baño al enfermo; pero aireando de nuevo luego que haya vuelto á la cama. Evítese el ruido, las conversaciones, los cruídos de puerta y, sobre todo, las visitas.

No temer el abrir ampliamente las ventanas al sol, si el tiempo es bueno, y no conservar nunca en la habitación la orina y los excrementos: tales son las precauciones que deben tomarse con los enfermos, precauciones conocidas de todo el mundo, pero rara vez puestas en práctica en su totalidad.

El enfermo, como hemos dicho, debe estar en una cama más bien dura que blanda, con la cabeza moderadamente elevada y apoyada en una almohada suficientemente resistente para que no se envuelva: el cuerpo cubierto por ropas templadas, pero de poco peso, y un *edredon* que no pase de la mitad inferior del cuerpo; éste deberá licionarse una vez al dia por lo menos.

La cama deberá tenerse muy limpia, renovando las sábanas á menudo, si no puede trasladarse el enfermo á otra. Si se producen escoriaciones ó rozaduras, como acontece en las enfermedades largas y depresivas, se evitará el contacto de las ropas por medio de un rollo de cauchout.

El almidon en polvo, el licopodio, el tanino y la quina curan rápidamente esas pequeñas alteraciones de la piel.

Las tisanas han de darse calientes; pero cuando no sea necesario provocar ó mantener la traspiracion, tomadas las bebidas á la temperatura de la habitación agradan mucho más y son muy saludables. El agua coloreada con vino añejo, la leche pura ó aguada, son de empleo diario.



AVISOS



MARTILLO DE José Gutierrez.

24-Paseo de Norzagaray-24. BINOYDO.

Debidamente autorizado por los señores albaceas testamentarios del finado D. Francisco Ruiz de Baldivia y Girald...

Regimiento de infantería VISAYAS N.º 5.

Debido a adquirir este cuerpo 1 cornetín de 1ª clase, 1 clarinete de ébano con virola de cobre de 13 llaves...

Manila 12 Setiembre 1884. El teniente apoderado Francisco Bravo.

Cánon Faustino, arregla cronómetros, sextantes, brújulas y barómetros. Calle Real número 9.

En módico precio se alquila un entresuelo en la calle de Quiotán número 6, arriba darán razon.

Se alquila el local que ocupa el Siglo XIX y venden sus estanterías.

Se alquila la casa número 43 de la calzada de S. Sebastián (recien pintada) por 18 pesos al mes.

Se alquila un camarín de hierro en el Mirador del Norte. Informes Barraca número 26.

Se alquila una casa en la calle de los Cuarteles de Tanduyá frente a la destilería de Inchausti y Comp.

En la calle de San Agustín número 12 se alquila una habitación con vista a la calle.

Se vende o se alquila una casa de tabla con techo de hierro situado a la orilla del río de Quiapo.

Se alquilan los altos de la casa número 16 Barbosa, Quiapo.

Compradas y Ventas. Ganga: en 45 pesos se vende una carrozeta enganchada a un caballo.

GANGA. Por ausentarse su dueño, se venden en muy reducido precio los efectos siguientes:

Una casa de tabla y nipa con todas las comodidades para una familia; un camarín espacioso con cuadra de ocho caballos...

Se vende un cesto en buen estado. Mestizo (Binondo).

La Castellana. ESCOLTA Y S. FERNANDO. Acaba de despachar de la Aduana: Quesos muy frescos de plato y de bola.

Cantos del alma. Colección de poesías de D. FRANCISCA JAUME DE MARQUEZ.

Un libro precioso. Breves meditaciones sobre los misterios del Santísimo Rosario, escritas en francés por el P. Monsabré.

Puerto Said Talabartería DE R. SALAMANCA. Ha trasladado en el local que ocupaba la relojería del Sr. Matti.

Desea una colocación en una casa de comercio un joven que posee el idioma inglés, chino y español.

Perito reconecedor de tabacos en San Sebastian 39.

MAQUINARIA PARA CAÑA-DULCE MARCA BUCHANAN.

En vista de las imitaciones que algunos fabricantes pretenden hacer de la maquinaria para beneficio de la caña-dulce de los señores George Buchanan & Comp.

Toda la maquinaria de Buchanan, lleva grabada la marca "BUCHANAN'S PATENT" y es de esperar que los cosecheros continúen favoreciéndola.

La maquinaria que continúa fabricando la referida casa es igual en esmero a la que obtuvo en la Exposición de París de 1878.

En las oficinas de los que suscriben en esta capital, Iloilo y Cebu, pueden verse copias de la concesión de los citados privilegios.

A CUANTOS PADEZCAN DE LA BOCA. El elixir dentrífico de Saint-Servaint DEL DR. CASASA.

Admirable blanco de Venus para el cutis POR EL DR. CASASA DE BARCELONA.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y del Extranjero La VELOUTINE.

LA VINICOLA ALMACEN DE VIVERES DE EUROPA DE CELSO MIR Y DEAS.

Desde esta fecha queda abierto en los altos del citado almacén un local en el cual se servirán a la una, y a las ocho de la noche, almuerzos y comidas.

MADERAS de todas clases aserradas y en trozos se venden a precios bajos en la tablería de San Sebastian.

Vino y Jarabe de Dusart de Lactofosfato de cal. Las experiencias de los más acreditados médicos del mundo entero han demostrado que el lactofosfato de cal en el estado soluble...

HIERRO DEL D. GIRARD. La Academia de Medicina de París ha demostrado en el experimento de sus trabajos que el Hierro del D. Girard es el único que destruye completamente la Constipación y cura con rapidez.

CÁPSULAS DE GRIMAULT Y C. AL MÁTICO. Resultado infalible del método para curar la Gonorrea, sin cansar ni molestar el estómago.

Tablas quizame de buen batuculín a precios sin competencia, vende P. VALENZUELA.

La ETERNA BELLEZA del CUTIS obtenida por el empleo de la PERFUMERIA-ORIZA de L. LEGRAND, Proveedor de la Corte de Rusia.

ORIZA-LACTE. LOCION EMULSIVA. Blanquea y refresca el cutis. Quitale las pecas.

ORIZA-VELOUTE. JARON según el D. O. REVEL. El más suave para el cutis.

ORIZA-ORIZA. Perfumes de todos los aromas de flores nuevas adaptados por la moda.

ORIZA-VELOUTE. POLVO DE FLOR DE ARROZ adherente al Cutis. Dándole el estereotipo del melocotón.

ORIZA-OIL. ACEITE PARA EL CABELLO. Desconfiase de las Numerosas Falsificaciones.

BAZAR DE LA BOTA DE ORO. MANILA E ILOILO.

Sin competencia en esta plaza. Nadie se va sin comprar.

Gran depósito de calzado. 3000 pares todos los correos.

PARA CABALLEROS. Botines, charol, becerro y cabritilla suela fina, de pfs. 1 a \$ 2'50 par.

PARA SEÑORAS. Zapatos última novedad bordados en abalorios a \$ 2'50 par.

PARA NIÑOS Y NIÑAS. Un completo sustido.

Grandes descuentos al por mayor. JOSE BERMEDEZ.

5--ESCOLTA--5. BOTICA DE LA MARINA.

5--ESCOLTA--5. CURACION RADICAL de la jaqueca y reumatismos.

Se ha recibido una gran partida del LA-PIZ ANTEJAQUECA que se detalla en la Botica de San Sebastian.

SASTRERIA GERMANIA DE D. ERNESTO MEYER. 12-Plaza de Goiti-12.

Aviso a mis parroquianos que he trasladado mi establecimiento con el nombre arriba indicado a la plaza de Goiti.

Precios al alcance de todas las fortunas. 12-Plaza de Goiti-12.

ALMACEN DE TARACHAND TAWARDAS Y C. 14--Escolta--14.

Los dueños de dicho establecimiento desean complacer a sus numerosos parroquianos y al público en general.

También el mismo almacén vende muchísimos artículos de China, Japon, y de la India Inglesa etc. etc. a precios sumamente reducidos.

PRECIOS. Abono de almuerzo y comida. \$ 22 mensuales. Id. de desayuno, almuerzo y comida. \$ 25 id.

CALESA. Se vende una enganchada a un bacin caballo. En la Calle de Española número 4 (Sb. Cruz).

MADERAS. A escoger por piezas, a \$ 24. Comisión del país, a \$ 2. Muelle del Norte.

QUINA-LAROCHE Fosfatada. Se recomienda a las Mujeres en cinta y a las No-dúcticas cuyas fuerzas sostiene y aumenta la calidad de la leche.

BARATO. Se vende una tartana casi nueva y dos caballos diestros al tiro, uno de ellos está perfectamente arreglado para montar, pueden verse a los señores de la tablería de San Sebastian.

SE VENDE. Una carrozeta y una calaca en buen estado, intramuros N.º. Lucía número 13.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

PESCADOS DE BOMBAY.

Los tan riquísimos pescados de este nombre, acaban de recibir y se venden casi tirados en la ditada fonda del conocido por todos Lala Ari.

También se han recibido el incompetible Chino y Achara de manga, apetitos que, tomados con cari, como en esta fonda se hace, vuelven el del que lo haya perdido.

Fonda de Lala E. Plaza del Conde núm. 37 (Binondo).

COLORODINE DEL DOCTOR J. COLLIS BROWNE.

EL UNICO ORIGINAL Y VERDADERO. Aviso a los enfermos: Si VV. quieren tener un sueño descansado, agradable, libre de dolor de cabeza, aflicción y de sentir otros desagradables...

El Clorodine produce un efecto admirable contra las diarreas y el único que aplaca el cólera y disenteria.

El Clorodine cura eficazmente los ataques de epilepsia, histeria, palpitaciones y espasmos.

El Clorodine es el único paliativo contra las neuralgias, reumatismo, gota, cáncer, dolores de muelas y meningitis, etc.

Carta de Simes y comp., farmacéuticos en Simla, a J. T. D. port, Londres, en 5 de Enero de 1880.

Muy señor mío: aprovechamos esta oportunidad para congratularnos por la gran reputación que tan justamente ha obtenido la recomendar medicina del Dr. J. Collis Browne.

La diarrea colérica y hasta en el cólera mas terrible su efecto es extraordinario. Nunca hemos usado otra medicina que la del Dr. Collis, pues tenemos la convicción de que esta es la más recomendable y porque nuestra profesión nos impone el deber de favorecerla y aconsejar su uso para el bien de la humanidad.

ADVERTENCIA.—El vice-consejero Sir W. Page Wood dice en la declaración de Fresnan no es verdadera.—Véase el Times del 7 de Julio de 1864.

Ninguna botella es genuina como no lleve estampadas en el las palabras CLORODINE DEL DR. COLLIS BROWNE.

ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS. GASTRALGIAS — FIEBRAS — CLOROSIS — ANEMIA y todas las enfermedades derivadas del EMPORRECIAMIENTO DE LA SANGRE.

EL ABOGADO D. Federico G. Zóbeli, tiene su oficio en la calle de S. Vicente número 21 entresuelo, casa de Doña Rita Roxas.

El que suscribe pone en conocimiento del público que no se responsabiliza de las demandas que pueda contraer su hijo García, Catalino García.

PAPEL CATALAN de 1/2, 3/4 y 1/2. Se venden en la Administración de este periódico, Real, 39.

Teatro Filipino. Para el domingo 14. Aunque llueva a mares!!! Fun-ion solicitada y que es impensable darla mas barata.

Preparaciones higiénicas DOCTEUR PIERRE. Ultima recompensa conseguida.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.

AVISO. La merecida reputación de los APARATOS BELTONOS DE VERE ha sido un aliciente para que los imiten y falsifiquen varios industriales.